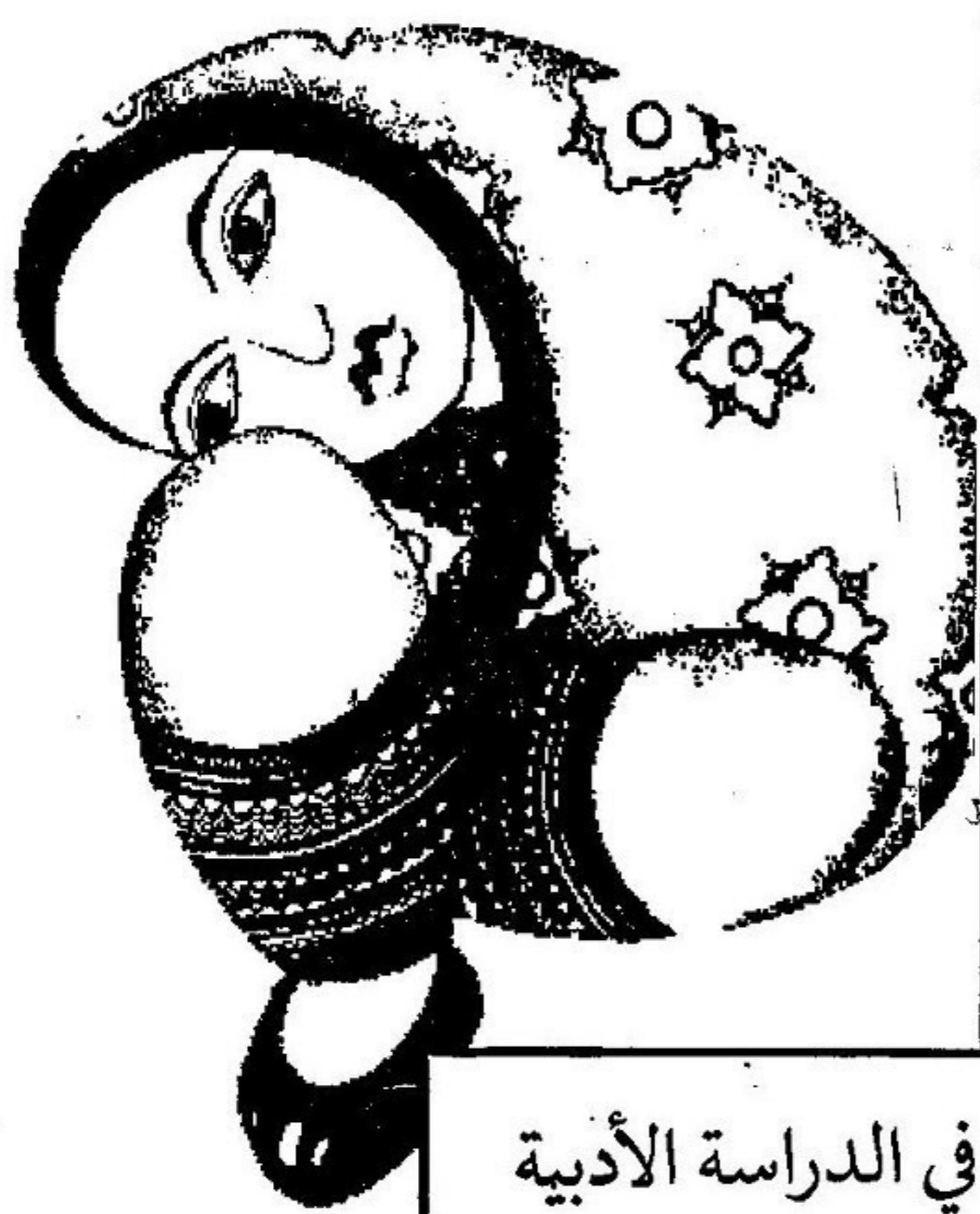


16

فصلية تعنى بشئون الفكر والآدب



يصدرها فرع إتحاد الأداء والكتاب اليمنيين بتعز



● تعهد جديد..

الوجه
والإمكانه

● استضافة

● المنهج الإجتماعي في الدراسة الأدبية

الجمهوري

نصلية تعنى بشئون الفن والآدب
يصدرها فرع اتحاد الأدباء

والكتاب اليمنيين

تعز

• ثمن النسخة

في اليمن

١ رياضات

في الدول

الأخرى

ما يعادلها

• الإشتراكات
و والإعلانات

يغاطب
بشأنها هيئة
التحرير

رئيس التحرير : محمد عقل الإرياني

مدير التحرير : عزالدين سعيد أحمد

ناشر

مدير التحرير : عبدالله علي سلطان

النراغ الفني : مهندس / طلال العبيسي

المواضيع التي ترسل إلى المجلة
لا ترد سوا نشرت أو لم تنشر

الجمهوري

الجمهورية اليمنية - تعز
إتحاد الأدباء والكتاب اليمنيين
ص ٢٠١٣ - ٢٠١٧ - تليفون: ٢٠١٧

المفهج الإجتماعي في الدرواسنة الأدبية

د . عبد الفتاح صطيف

كلية التربية / تعز

ما الذي يغري دارس الأدب في استئهام
علم الإجتماع في مواجهته للعمل الأدبي ؟

إن الإجابة عن سؤال كهذا تحمل في
طياتها الكثير مما يوضح إجراءات
اتباع المفهج الإجتماعي في الدراسة
الأدبية ، وممارساتهم ، وآفاق
اهتماماتهم والمسائل والقضايا التي
غالباً ما تذرف عن أيديهم إليها .

شدة جانب في الأدب لا يستطيع أي
دارس له أن يتجاهله ، أو يقلل من

أهمية ، هو الجانب الاجتماعي ، فالادب
فن لفوي ، أي أن أداته اجتماعية ،
فاللغة لا تكون إلا حيث يكون المجتمع ،
والجانب الاجتماعي في اللغة أوضح من
أن يشار إليه ، وهناك علم حديث من
علوم اللغة موقوف عليه هو التسانيات
الاجتماعية SOCIOLINGUISTICS ، والادب
كذلك إنشاء اجتماعي ، لأنّه فعل
اجتماعي يؤدي في مجتمع ، يقوم به منتج
هو الكاتب ، ويترافقه مستهلك هو
القارئ ، في إطار من العلاقات التي
ينظمها هذا المجتمع ، ويضم المؤسسات
التربوية والجامعة والثقافية
واعلامية وغيرها ، ويدرسه علم خاص هو
علم اجتماع الادب أو ما يسميه البعض
أحياناً بسوسيولوجيا الادب (١)
SOCIOLOGY OF LITERATURE . دراسة
الادب شأن اجتماعي يتولاه اناس اذ ينطوي
بهم مهمة اجتماعية ضرورية لحفظ على

القيم والمثل التي يجسدها الأدب
وينقلها من جيل إلى جيل بغاية صون
هوية الأمة التي يفصح عنها .

ومعنى هذا أن شمة الكثير مما
يعزز الميل إلى دراسة هذا الجانب من
الأدب ، وإلى الاستعانة بعلم الاجتماع
على هذه الدراسة . وواقع الحال أن
اتباع المنهج الاجتماعي في الدراسة
الأدبية لم يقاوموا هذه الإغراءات
وأنصروا لدراسة وجوه اجتماعية شتى من
الأدب ، ربما كان من أهمها :
- المفتتج ، أو المؤلف أو الكاتب ،
أو الأديب .
- النساج ، أو الأثر الأدبي أو
المؤلف ، أو العمل الأدبي ، أو النهر .
- المستهلك ، أو متلقي الأثر الأدبي ،
أو قارئه ، أو المتآثر به .

فَإِمَّا الْمُنْتَجُ (٢) فِي إِنْهِ كَمَا يَرَاهُ
أَتْبَاعُ الْمُنْتَجِ الاجتماعي في الدراسة
الآدبية ، عضو في مجتمع " منغمس في وضع
اجتماعي معين ، وي Encounter نوعاً من
الاعتراف الاجتماعي والكافأة كما أنه
يخاطب جمهوراً ، مهما كان افتراضياً
"(٣) . ومعنى هذا أن موقعه في هذا
المجتمع وعلاقاته به هامة جداً في
تأديته لعمله في الاتساح الآدبي .

فَالطبقة الاجتماعية التي ينتمي
إليها الكاتب في أصوله ، أو في
أحيائه الوعي ، بموقعها في السلم
الاجتماعي ، وبدورها في اقتصاد
المجتمع الذي يقوم به ، وبطبيعتها
نحو المستقبل ، وبمشكلاتها التي تعاني
منها ، وبتاريخها الذي يوجه تحركاتها
، وبرؤيتها للوجود والكون من حولها
ترك آثارها في الكاتب .

في آداته اللغوية ، وفي الأجناس
الأدبية التي يختارها ، وفي الموضوعات
التي يعرضها ، وفي طريقة صياغته لها ،
وفي الدلالة القريبة والبعيدة التي
تحملها آثاره ، وفي التطلعات التي
تبشر بها هذه الآثار ، وفي القيم التي
تمجدها أو تدعو إليها أو تسوغها .
إنما باختصار تترك بصماتها على كل ما
يقوم به في آناء عملية الانتاج الأدبي
، ولا ننسى أن الأدب كان دائمًا سلاحاً
تستخدمه الطبقات الاجتماعية المختلفة
في صراعها على السيادة في المجتمع ،
وغالبًا ما كان أداة فاجحة في تعبيئة
القوى الاجتماعية المتفرقة ودفعها
لتحقيق هدف تنشده طبقة اجتماعية ما .

ودارس الأدب معنى بدراسة هذَا
التأثير في آناء مواجهته لذاته الأدبية
شارهاً ومحللاً ومفسراً ومفروماً ، ولذا
يجد نفسه ملطفراً في أكب الاهياء

للبحث في سيرة الكاتب ومحيطة الذي أتى
منه وعاش فيه ، وفي منشئه الاجتماعي
وخلفيته الأسرية ، ووضعه الاقتصادي ،
وآرائه في عملية المراع الاجتماعي
الدائر في مجتمعه ، وغير ذلك مما ييسر
على الدارس مواجهته لنفسه ، وبالطبع
فإن جمع هذه المعطيات عن الكاتب
لا يكفي ، لأن تفسير صلتها بالآثار الأدبية
أمر في غاية الخطورة والصعوبة في أن
معاً . فقد يعتقد البعض أن المنشئ
الاجتماعي للكاتب يفرض بالضرورة ولاءً
وأيديولوجية اجتماعيين خاصين به ،
وسرعان ما يكتشف هؤلاء أن الأمر ليس
بهذه الآلية . إذ هناك العديد من
الكتاب الذين " خانوا " طبقتهم
وتذكروا لها وانحازوا إلى طبقة أخرى
مثل عروة بن الورد ، وشلي ، وكارلايل
، وتولستوي ، وغيرهم) وقفوا حيواتهم
على مصالحها وطموحاتها ومستقبلها ،
والكاتب في نهاية المطاف مواطن ، أو

كائن اجتماعي ، له رأيه في المسائل الاجتماعية والسياسية في بلده ، غالباً ما يملي عليه هذا الرأي ولاؤه وأيديولوجيته المتصلة بهذه الطبقة أو تلك ، ومعنى هذا أن على دارس الأدب لا يكتفي بدراسة انتقاء الكاتب من الوثائق غير الأدبية المتعلقة بسيرته ، بل يعمد كذلك إلى تبيان انتماشه واتجاهه وأيديولوجيته من كتاباته أيضاً ، فالمطلوب الاجتماعية لاتلعب إلا دوراً ثانوياً في المسائل التي يشيرها مركز الكاتب الاجتماعي وولاؤه وأيديولوجيته .

" لأن الكتاب... يضعون أنفسهم في خدمة طبقة أخرى ، غالباً ، فقد كتب معظم شعر البلاط رجال تبنوا أيديولوجية حلماتهم وذوقهم ، ولو أنهم ولدوا في منزلة دنيا "(٤) . ومعنى هذا أن الحizar كاتب ما لطبقة ولائحة اجتماعية شأن تملبه ملبيه آراؤه في عملية الصراع

الاجتماعي الداير في مجتمعه . وهذه الآراء تتحدد غالباً بمجموعة من العوامل ربما كان من أهمها تكوين الكاتب الشفافي ودوره الاجتماعي الذي يؤديه وما يراكمه ذلك من خبرات وتجارب تشكل رؤيته للعالم وتوجهه موقفه من الطبقات والفئات الاجتماعية المتنافسة على قسم مركز القيادة في المجتمع .

والملاحظ أن انتقاء الكاتب لطبقة أو فئة اجتماعية ما قد تضليل بالتدريج . فمقابل الانتقاء التام الذي نجده لدى الشاعر الجاهلي (صوت قبيلته المفصح عن كل شؤونها الهامة) . نجد الانتقاء المحدود لدى الكاتب في العصر الحديث حيث يزداد اعتماد الكاتب ، في موارده الاقتناصية ، على نفسه وانتاجه ، وبالتالي تزداد عنایته بالقارئ أو مستهلك الاشار الأدبية الذي يخاطبه ، فالقارئ هو المنسهيم ، الامر

في تمويل عملية الإنتاج الأدبي في أي مجتمع ، وهو من يدفع ثمن الكتاب في نهاية المطاف .

وأما النتاج فالجانب الاجتماعي فيه وافع من خلال تقديمها لعالم محوره الإنسان ، على حد تعبير ميخائيل نعيمه (٥) ، ذلك المخلوق الاجتماعي ، وعلى الرغم من أن هذا العالم غير حقيقي ، بمعنى أنه لا يتمتع بوجود حقيقي فعلي ، إلا أن ذلك لا يمنع من كونه قابلاً للتحقق تبعاً لقوانين الاحتمال والضرورة . كما يقول أرسطو ، وهكذا فإننا كثيراً ما نقرأ في نقد الأدب ، عبارات من مثل قول ويلسون فوليت (٦)

" كل شئ في القمة صحيح ، ما خلا القمة كلها " .

او قول ماريين سور عن الشعر بأنه يقدم (٧) " لم يتم من هدائق غيبالية تمثلها هوام حقولية " ،

إن هذا العالم الوهمي الخيالي الذي يعمره الإنسان بمصداقية لاغنى عنها لاي كاتب إذا ما رغب في تقديم عمل مقنع جدير بتوقيعه ، بحاجة إلى معرفة نوعية تيسر لنا فهمه واستيعاب ما فيه من علاقات وقيم وشخصيات وأحداث إنسانية ، أي إجتماعية ، وعلم الاجتماع هو المعرفة النوعية الاكثر فائدة في دراسة هذا العالم ، شخصياته ، وعلاقاته ، وقيمه ، وأعرافه ، ونظمه ، ومعاييره المختلفة وغير ذلك . فالكاتب مهما يشتهي وشط" لابد أن ينطلق في عمله من واقع انساني ما يستمد مواده منه ويشكلها بطريقته الخاصة به التي تحمل معها دلالة ما إلى القارئ . وهو في عملية الإنتاج الأدبي لابد أن يصدر عن تجربه مادة تصلح لبناء عالم مقنع يحمل مصداقية لقارئه أو متلقيه تحفزه على تغييره عالمه هو نحو الأفضل ، بإشارة بيضة ، أو فصيلة ، إلى هامش

لها الأفضل في الحياة الإنسانية .

والأدب بعد ذلك نتاج له اثره على المجتمع وفي أعفائه ، وحسبنا ان نشير في هذا السياق إلى الدور الذي يلقيه هذا الأدب في تكوين الفرد في اي مجتمع فالادب هو الاداة الاهم التي يتجأ بها في تربية الفاشية وغيرهم من المجموعات والفئات الاجتماعية المختلفة التي يقرأ لها الأدب او تقرأ وهو من المهد إلى اللحد .

والأدب فضلاً عما تقدم وفي كثير من الأحایيين يقدم صورة ما عن المجتمع الذي انتج فيه وعلى الرغم من تفاوت هذه الصورة قرباً وبعداً عن المaura الحقيقة للمجتمع إلا إنها تظل محتفظة بإرتباطها بها لأنها تكون محفوظة بهذه المaura على نحو أو آخر وربما كان هذا وراء محاولة البعض دراسة الامم وال

الادبية بوصفها وثائق اجتماعية . يكتب
رينيه ويسيك في مؤلفه المشترك نظرية
الادب :

" لاشك في ان بالامكان استخلاص بعض
المور الاجتماعية من الادب وفي الواقع
ان هذا العمل كان اقدم استخدام للادب
قام به دارسوه المنهجيون . يعتقد
توماس ورثون ، اول مؤرخ حقيقي للشعر
الانجليزي ، ان الادب " فضيلة تخصه ،
وهي التسجيل المخلص لسمات العمر ،
والحافظ على ابرز تمثيل للأخلاق وافضل
تعبير عنها " . ويرى هذا الكاتب
وخلفائه من علماء الاشارة ان الادب اهم
كتف فم العادات والازیاء وانه مرجع
لتاريخ الحفارة ، وخصوصاً عند
الفروسية وإنحطاطه . أما بالنسبة
لقراء المعاصرين ، فمعظمهم يستقون
إطياعاتهم الرئيسية عن المجتمعات
الأجنبية من قراءة الروايات " (٨) .

ولكن هذا النوع من الدراسة كما
 يضيف فيما بعد ، يظل ذو قيمة فثيلة
 مادام الدارسون يسلّمون بـ :
 " الأدب بكل بساطة مرآة للحياة ،
 إعادة إنتاج لها ، وبالتالي ، وبكل
 وضوح ، وثيقة إجتماعية . ليس لمثل هذه
 الدراسات قيمة مالم نعرف المنهج
 الغني للقاص من موضوع الدراسة ، مالم
 نستطيع أن نحدد - بشكل عيني وليس
 بعبارات عامة فقط - ما هو موقع الموردة
 من الحقيقة الاجتماعية ، وهل هي
 واقعية في غرضها ؟ أم إنها ، في نواحي
 معينة ، هجائية ، هازلة ، أو مثالية
 ، رومانسية ؟ " (٩) .

ولذا فإن المرء يميل إلى أن
 يأخذ مأخذًا جديًا تحذير أحد
 الدارسين الذي يؤكد أنه :
 " لا يستطيع سوى الشخص الذي يملك
 معرفة ببنية المجتمع من مصادر أخرى

غير الممادر الأدبية المعرف ، أن يكتشف فيما إذا كانت نماذج إجتماعية معينة وسلوكها قد أعيده إنتاجها في الرواية ، والتي أي حد... أما العنصر الخيالي المحرف ، والملاحظة الواقعية ، وما هو فقط تعبير عن رغبات الكاتب ، فيجب أن يفصل بعضها عن بعض في كل حالة بطريقة ماهرة " (١٠) .

وأما المستدلk (١١) فعنصر هام في عملية الإنتاج الأدبي ، وهو اليوم الممول الحقيقي والأهم لها . من هنا فإن المنهج الإجتماعي في دراسة الأدب ينصرف إلى تفحص دوره في هذه العملية فيتوقف عند الحواجز الإجتماعية المختلفة التي تجعل القارئ يقبل على قراءة أعمال محددة ، أو شرائها ، مثلما يدرس المثبتات التي تحول بينه وبين هذه القراءة ، أو تجعله يعرف عن أعمال أدبية معينة ، ويحلل أنماط

الاستهلاك وآلياته وتأثيره في مختلف
هو جانب عملية الافتتاح الأدبي وعلاقتها ،
ويدرس الدور الهام الذي يناظر بالآدب
بشكل مباشر أو غير مباشر في ترسير
أنماط معينة من النظم والعلاقات
والقيم الاجتماعية مثلما يحلل تأثيره
في عملية المصراع الاجتماعي بمختلف
وجوهها

وعلى الرغم من إيمان المرء
بجدوى اللجوء إلى هذه المعرفة
النوعية التي يمكن أن يوفرها علم
الاجتماع لدى ادرس الآدب في تفحمه للجو جانب
الاجتماعية فيه ، إلا أنه ينبغي أن يذكر
بيان الآدب فمن جميل له قوانيينه ونظمها
وأرافه ومقاييسه ومعاييره الخاصة به
، والتي يستطيع من خلالها أن يؤدي
وظيفته الجمالية في حياتنا ، صحيح أنه
يؤدي وظائف عديدة - تربوية واجتماعية
وسياحية - ولكن تبقى وظيفته الجمالية

الوظيفة النسائية بين هذه الوظائف لأنها
الوظيفة التي تحدد هويته أولاً ومقدار
نجاجه في تأدية وظائفه الأخرى ثانياً،
فالأدب يمارس وظائفه كـلـها من خلال
كونه أدباً، أي فناً من الفنون
الجميلة .

حواشى المنهج الإجتماعي في الدراسة
الأدبية :

=====

(١) انظر على سبيل المثال :

- Diana Laurenson and Alan Swingwood,
The Sociology of Literature

(Paladin , London , 1972) ;

- Jane Routh and Janet Wolff (eds.),
The Sociology of Literature : ,

Theoretical Approaches

(University of Keele , Keele, 1977);

- Diana Laurensen (ed.) ,

The Sociology of Literature : ,
Applied Studies

(University of Keele , Keele, 1978);

- John Hall ,

The Sociology of Literature

(Longman , London , 1979) .

"(٢) حول مفهوم "الاديب بوصفه منتجاً"

"The Author As Producer" انظر فصل

- Terry Eagleton , من كتاب:

Marxism and Literary Criticism

(Methuen,London,1976) pp. (59-83)

(٣) ريفيه ديليك وأوستن داريك ، نظرية الأدب ، ترجمة محي الدين صبحي ومراجعة د. حسام الخطيب ، ط . ٣ .
(المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، بيروت ، ١٩٨٥) ، من ٩٧

(٤) المرجع السابق ص (١٠٠) ،

(٥) انظر فصل "محور الأدب" من كتاب الغربال ، ط ١٢ ،
(مؤسسة نوبل ، بيروت ، ١٩٨١) ،
ص ص (٢١ - ٢٨) وهو مقدمة كتبها
نعيمه لمجموعة الرابطة القلمية
التي صدرت عام ١٩٣١ .

(٦) ريفيه ديليك وأوستن داريك ، نظرية الأدب ، ص (٢٢٢) .

(٧) المرجع السابق ، ص (٢٢٢) .

(٨) المرجع نفسه ، من (١٠٦) .

، ١٤٠

(٩) المرجع نفسه ، من (١٠٧) .

(١٠) المرجع نفسه ، من من (١٠٧ - ١٠٨) .

(١١) النظر الفيلميين الشامي والشالي
المعذوبين بـ "الموسيقى" و "الطارى"
على التوالي من كتاب د. المهام
شالى المنهجي ،
شادة السمان - الحب والمرب ،
دراسة في علم الاجتماع الادبي

(دار الطليعة ، بيروت ، ١٩٨٦) .
والكتاب في الأصل جزء من رسالة
دكتوراه المؤلفة في علم الاجتماع
الادبي .
